

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
21 janvier 2003  
Français  
Original: arabe

---

**Lettres identiques datées du 19 janvier 2003,  
adressées au Secrétaire général et au Président  
du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim  
de la Mission permanente de l'Iraq auprès de l'Organisation  
des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le rapport quotidien portant sur les activités que les équipes d'inspection de la COCOVINU et de l'AIEA ont menées en Iraq le 19 janvier 2003.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

Le Chargé d'affaires par intérim  
(*Signé*) Mohammed **Salman**



**Annexe aux lettres identiques datées du 19 janvier 2003,  
adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil  
de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim  
de la Mission permanente de l'Iraq  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Rapport sur les activités que les équipes d'inspection  
de la COCOVINU et de l'AIEA en Iraq ont menées en Iraq  
le 19 janvier 2003**

**I. Équipe d'inspection de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA)**

1. **Premier groupe** : L'équipe qui était constituée de deux inspecteurs a eu, avec des représentants de l'Entreprise publique Al-Qa'Qa' et de l'Entreprise publique de Hittin, des entretiens qui ont eu lieu à la Direction du contrôle national, en présence d'un représentant de ce dernier organisme. Durant ces discussions, l'on a débattu du bilan-matière de HMX depuis 1998 et les inspecteurs ont posé des questions au sujet du mouvement et de l'utilisation de matière de ce type dans les entreprises Al-Qa'Qa', Hittin et Al-Kindi, puis vérifié que les indications fournies concordent avec celles qui figuraient dans les déclarations semestrielles desdites entreprises. Le groupe a regagné l'hôtel Canal après avoir achevé ses travaux à 11 h 40.

2. **Deuxième groupe** : À 8 h 40, le groupe qui était constitué de quatre inspecteurs a quitté l'hôtel Canal à Bagdad pour se rendre à Bagdad sur le site de la première faculté d'ingénierie de l'Université de Bagdad. Une fois parvenus à destination, à 9 h 5, les inspecteurs ont rencontré le doyen de la faculté, auquel ils ont posé des questions concernant les départements scientifiques de son établissement, les activités qui y étaient menées, les noms des directeurs des départements scientifiques, le nombre d'étudiants inscrits en cycle d'études supérieures, les effectifs du corps enseignant et le budget de la faculté. Le groupe a aussi demandé si des contrats avaient été passés avec d'autres instances et ministères, si la faculté coopérait avec des établissements étrangers et si des appareils et du matériel avaient récemment été achetés. Il a aussi cherché à savoir quels étaient les principaux laboratoires, quels étaient les noms des anciens directeurs de départements, où ces derniers se trouvaient actuellement, et si la faculté comptait parmi ses effectifs des cadres du groupe des pétrochimiques (PC3). Après cela, les inspecteurs se sont rendus à la deuxième faculté d'ingénierie puis à la faculté des sciences pour jeunes filles, où ils ont posé les mêmes questions que celles qui sont énumérées ci-dessus. Après avoir achevé leurs travaux à 12 h 20, ils ont regagné l'hôtel Canal à 12 h 45.

**II. Équipe d'inspection de la COCOVINU (armes biologiques)**

1. **Premier groupe** : À 11 heures, le groupe qui était constitué de quatre inspecteurs a quitté l'hôtel Canal à Bagdad pour se rendre à l'Institut des sérums et des vaccins qui relève du Ministère de la santé et se trouve dans la région d'Al-Ameriya, à Bagdad. Une fois parvenus à destination à 11 h 30, les inspecteurs ont demandé à inspecter un camion frigorifique transportant des vaccins contre la rougeole qui s'était arrêté devant la porte de l'Institut et s'apprêtait à quitter le site. En outre, ils ont inspecté un des entrepôts où se trouvait une ligne de production servant au remplissage de solutions pour laboratoires médicaux, qui avait été

importée deux ans auparavant et n'avait jamais été utilisée depuis, et ils ont demandé qu'on leur communique une liste des produits approvisionnant cette ligne. Après avoir achevé leurs travaux à 13 h 20, ils ont regagné l'hôtel Canal à 13 h 50.

2. **Deuxième groupe** : Le groupe, qui était constitué de 11 inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 7 h 35 pour se rendre à la faculté de médecine de l'Université de Babel qui relève du Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique. Une fois parvenus à destination, à 9 h 15, les inspecteurs se sont entretenus avec le Vice-Président de l'Université et avec le doyen de la faculté de médecine, auxquels ils ont posé des questions sur les activités de cet établissement et plus particulièrement sur celles du département de microbiologie, sur le financement de la faculté, sur ses plans d'expansion futurs, sur les recherches qui y étaient conduites, sur le nombre de chercheurs titulaires d'un doctorat travaillant au département de microbiologie, sur les laboratoires communs aux facultés de médecine et des sciences, sur la coopération avec les hôpitaux dans le domaine de la recherche, sur l'utilisation d'animaux de laboratoire et sur la conduite éventuelle d'activités en rapport avec les virus. Le groupe a ensuite inspecté le département de microbiologie et les laboratoires de la faculté de médecine en cours de construction, puis il s'est rendu à la faculté des sciences de l'Université de Babel, où il s'est entretenu avec le doyen en présence du Vice-Président de l'Université, posant des questions sur les activités des différentes sections du département de biologie, sur les recherches qui y étaient menées, sur la coopération entre la faculté et d'autres instances, sur l'instance qui finançait la faculté et sur les effectifs du département de biologie, microbiologie et notamment ceux qui travaillent dans le domaine de la biotechnologie, sur le traitement biologique des eaux usées, avant que celles-ci ne soient déversées dans des fleuves, sur les principaux travaux menés en immunologie, sur la conduite éventuelle de travaux touchant aux virus, s'agissant notamment des méthodes de diagnostic. Après avoir achevé ses travaux à 12 h 25, le groupe a regagné l'hôtel Canal à 15 h 25.

### III. Équipe d'inspection de la COCOVINU (armes chimiques)

1. **Premier groupe** : L'équipe, qui était constituée de quatre inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 8 h 15, pour se rendre sur le site de l'entreprise publique Al Bassil où elle est arrivée à 8 h 30. Cette entreprise qui relève de la Commission d'industrialisation militaire se trouve dans un complexe scientifique situé dans la région d'Al-Jadiriya, à Bagdad. Après cela, les inspecteurs se sont rendus sur le site de Falluja-2, situé à 60 kilomètres au nord de Bagdad, qui appartient à l'Entreprise publique Tariq laquelle relève de la Commission d'industrialisation militaire. Une fois parvenus à destination, les inspecteurs se sont entretenus avec le représentant de la Direction du contrôle national et avec certains spécialistes auxquels ils ont posé des questions concernant les opérations de production et ceux qui tiraient parti des produits de l'usine de chlore. Après cela, le groupe a inspecté les unités de production de l'usine de chlore et de phénol, avant d'achever ses travaux à 15 heures et de regagner l'hôtel Canal à 16 h 20.

2. **Deuxième groupe** : Le groupe, qui était constitué de 16 inspecteurs a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 8 h 45 pour se rendre sur le site de l'Entreprise publique Al-Qa'Qa' qui relève de la Commission d'industrialisation militaire. Une fois parvenus à destination, à 9 h 45, les inspecteurs se sont entretenus avec le Directeur de l'une des usines auquel ils ont demandé des explications concernant le nombre d'ouvriers, d'ingénieurs et de chimistes travaillant pour l'usine, la production et les

autres activités menées par l'entreprise. Les inspecteurs ont effectué des levés dans un des bâtiments, prélevé des échantillons de ciment blanc sur le sol de l'une des pièces, puis inspecté les unités de production de l'usine, le bâtiment réservé aux travaux d'entretien et un des ateliers. Après avoir achevé ses travaux à 14 h 45, le groupe a regagné l'hôtel Canal à 15 h 30.

#### **IV. Équipe d'inspection de la COCOVINU (missiles)**

Le groupe, qui était constitué de 11 inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 8 h 30 pour se rendre sur le site d'Al Mou'tassin qui se trouve à 60 kilomètres au sud-ouest de Bagdad et appartient à l'Entreprise publique Al Rachid, laquelle relève de la Commission d'industrialisation militaire. Une fois parvenus à destination, à 9 h 25, les inspecteurs ont examiné le banc d'essais statiques pour missile Al-Fatah, puis effectué des levés au moyen de radars et d'appareils pour la détection de minerais, dans une zone située hors de l'usine et près du mur d'enceinte. Après avoir achevé ses travaux à 14 h 25, l'équipe a regagné l'hôtel Canal à 15 h 35.

#### **V. Équipe d'inspection multidisciplinaire de la COCOVINU (armes chimiques, armes biologiques et missiles)**

L'équipe, qui était constituée de 12 inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 8 h 25 pour se rendre à l'usine Al Rachid située à 70 kilomètres au sud-ouest de Bagdad, et qui appartient à l'Entreprise publique de Hittin, laquelle relève de la Commission d'industrialisation militaire. Une fois parvenus à destination, à 9 h 25, les inspecteurs se sont entretenus avec le Directeur de l'usine auquel ils ont posé des questions concernant le nom de l'établissement, son rendement, son adresse postale, les activités menées dans l'usine principale, le type de matériel et de matières premières utilisés et le nombre d'employés. Ils ont aussi demandé si l'usine était liée à des activités auparavant interdites, quel type de technologie elle utilisait, quelle était l'instance qui la finançait et si elle fabriquait les matières explosives servant au remplissage des bombes à fumée blanche. L'équipe a ensuite inspecté toutes les installations et tous les bâtiments de l'usine et demandé, durant sa tournée d'inspection, des éclaircissements concernant le type de fusées assemblées, le type d'explosifs utilisés et les charges de propergol. Après avoir achevé ses travaux à 14 h 29, l'équipe a regagné l'hôtel Canal à 15 h 10.

#### **VI. Équipe d'inspection multidisciplinaire de la COCOVINU à Mossoul**

L'équipe, qui était constituée de 16 inspecteurs, a quitté l'hôtel Qasr Ninawa à 9 heures, pour se rendre à l'entreprise publique Al Michraq, une entreprise située à 40 kilomètres au sud de Mossoul qui relève du Ministère de l'industrie et des minerais et fabrique du soufre. Une fois parvenus à destination, à 10 heures, les inspecteurs se sont entretenus avec le Directeur général de l'entreprise auquel ils ont posé des questions concernant les changements intervenus durant les quatre années écoulées, les liens qu'entretenaient l'entreprise avec d'autres établissements et avec l'Université, le total des effectifs et le pourcentage d'employés diplômés de l'enseignement technique et de l'enseignement supérieur. Les inspecteurs ont aussi cherché à savoir si l'entreprise avait des liens avec l'usine d'Al Rammah, ou avec l'Entreprise d'Al-Qa'Qa', et ils ont demandé quelle était la production annuelle d'acide sulfurique et de soufre, quels étaient les débouchés offerts aux produits fabriqués par l'entreprise, si cette dernière avait importé du nouveau matériel et

quels étaient ses plans futurs. Après cela, l'équipe a vérifié minutieusement les déclarations relatives à l'entreprise dont elle a ensuite inspecté les installations, le centre informatique et les lignes de production. Après avoir achevé ses travaux à 15 h 50, elle a regagné l'hôtel Qasr Ninawa à 16 h 40.

---